

РЕЦЕНЗИЯ

на выпускную квалификационную работу обучающегося ЛГУ им. А.С. Пушкина
Исаевой Алины Сергеевны
по теме «Лингвокультурологический подход к обучению лексике итальянских
учащихся: базовый уровень»

Рецензируемая магистерская диссертация Исаевой Алины Сергеевны посвящена использованию лингвокультурологического подхода при обучении русскому языку как иностранному, а также разработке на его основе комплекса упражнений для формирования лексических навыков говорения у итальянских студентов на базовом уровне. В настоящее время лингвокультурологический подход в обучении иностранному языку приобретает все большую актуальность, что обусловлено увеличением международных контактов, усилением сотрудничества между государствами в различных сферах общественной жизни, социально-экономическими и политическими процессами, и это не может не найти отражения в методике обучения учащихся русскому языку как иностранному.

Выпускная квалификационная работа магистранта А.С. Исаевой, общим объемом 88 страниц, состоит из введения, двух глав, выводов по главам, заключения и списка использованной литературы, а также четырех приложений, общим объемом 33 страницы.

Структура работы отличается связностью и логичностью, структурированно изложенным материалом. Содержание работы демонстрирует скрупулезный последовательный подход автора работы к выполнению исследования, в результате чего тема, заявленная студентом, раскрыта полностью, подкрепляется соответствующими выводами и аргументированными результатами.

Во введении А.С. Исаева обосновывает выбор темы выпускной квалификационной работы, ее актуальность, теоретическую и практическую значимость, определяет объект, предмет, цель и задачи исследования.

Первая глава содержит определения ключевых для работы понятий «лингвокультурология», «лингвокультурная компетенция», «лингвокультурологический подход», «лексический навык», «культурно-маркированная лексика», «лексико-семантическая группа»; обоснование актуальности выбора лингвокультурологического подхода; описание способов реализации данного подхода при обучении лексике РКИ.

Вторая глава представляет собой критический анализ трех учебных пособий для обучения РКИ («Жили-были...», «Поехали», «Il russo corso base») с выявлением плюсов и минусов предложенных в указанных пособиях лексических упражнений и учебных текстов, а также подробное описание отбора языкового и речевого материала, на основе которого автор исследования представляет свою методику обучения итальянских студентов с учетом лингвокультурологического подхода в виде трех комплексов упражнений по темам «Семья», «Еда», «Праздники» для формирования лексических навыков говорения на базовом уровне.

Выводы по главам и заключение соответствуют заявленным целям и задачам и полностью отражают суть проведенного исследования.

Работа выполнена на высоком теоретическом и методологическом уровне, однако по мере прочтения работы у рецензента возникли следующие вопросы и замечания:

1) На с. 49 автор утверждает, что «количество лексических упражнений, разработанных посредством лингвокультурологического подхода, в учебниках «Поехали», «Жили-были...», «Il Russo corso base» составило 15%, 24% и 16% соответственно, что является низким показателем использования данного подхода». Какой процент, на Ваш взгляд, будет достаточным для полного овладения лингвокультурной компетенцией?

2) На с. 78 автор исследования отмечает, что отбор и систематизация культурно-маркированной лексики для предложенных комплексов упражнений проводились с помощью смоделированных автором лексико-семантических групп по темам, «специально адаптированных для итальянских учащихся». Говоря о практической значимости проведенного исследования, автор подчеркивает, что разработанная модель обучения лексике «может найти применение и при обучении учащихся из других стран» (с. 8). Предполагает ли это, что для учащихся каждой конкретной страны нужно разрабатывать новую лексико-семантическую группу?

3) В работе не цитируются приведенные в Списке использованной литературы некоторые источники (Е.М. Верещагин; С.С. Мисисян; С.Г. Тер-Минасова, М.Г. Швецова и иностранные источники, включенные в список).

4) Было бы более логично вынести словари в отдельный список.

Высказанные вопросы и замечания не затрагивают основного содержания работы, не снижают ее значимости и достоинства. Материал данной выпускной квалификационной работы может быть использован как в процессе обучения иностранных учащихся русскому языку, так и на семинарах по методике обучения РКИ.

Поставленные магистрантом цели и задачи успешно решены. Диссертация характеризуется строгой последовательностью, хорошим общим изложением, четкостью и обоснованностью выводов. Работа является интересным научным исследованием по своей новизне, теоретической и практической значимости. Материал исследования тщательно отобран, грамотно изложен и оформлен согласно всем необходимым требованиям. Автором был проработан обширный теоретический отечественный и зарубежный материал: в списке использованной литературы насчитывается 68 источников, из которых 10 за последние пять лет.

В целом, выпускная квалификационная работа Исаевой Алины Сергеевны отвечает всем требованиям, предъявляемым к магистерским диссертациям, и заслуживает высокой оценки.

«13» июня 2023 г.

Доцент Кафедры иностранных
языков и лингводидактики,
ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский
государственный университет»

к.ф.н. Журавлева О.А.

ПОДПИСЬ ЗАВЕРЯЮ
ПОДГОТОВЛЕН ПО ЛИЧНОЙ
КОПИИ



специальное мнение по кафедре
Исаева Алина Сергеевна О.А.